

## INSTALACION

### ADVERTENCIAS Y PRECAUCIONES:

- PARA SER INSTALADO Y/O USADO DE ACUERDO CON LOS CODIGOS ELECTRICOS Y NORMAS APROPIADAS.
- SI USTED NO ESTA SEGURO ACERCA DE ALGUNA PARTE DE ESTAS INSTRUCCIONES, CONSULTE A UN ELECTRICISTA
- LOS RECEPTORES RELEVADORES ESTAN HECHOS SOLO PARA USAR EN INTERIORES EN LUGARES SECOS Y EN INSTALACIONES PERMANENTES.
- CONVENIENTE PARA USAR EN UN CIRCUITO CAPAZ DE ENTREGAR NO MAS QUE 15 AMPERIOS SIMETRICOS RMS MAXIMO.
- EL RECEPTOR RELEVADOR NO SE DEBE INSALAR EN UN LUGAR DONDE LA UNIDAD PUEDA ESTAR CERCA A FOCO(S) DE LUZ U OTRAS FUENTES DE CALOR PARTICULARMENTE CON CARGA DE VATIAJE MAS ALTA. INSTALARLO CERCA A FOCOS U OTRAS FUENTES DE CALOR PUEDEN SOMETER AL RECEPTOR A EXCEDER EL GRADO DE TEMPERATURA DE FUNCIONAMIENTO (VER TABLA DE ESPECIFICACIONES).

### DESCRIPCION:

El receptor relevador de 3 conductores proporciona una instalación rápida y sencilla de controles remotos para iluminación y otras cargas. El receptor responde a señales de radio de interruptores de luz inalámbricos autoenergizados y otros transmisores compatibles. El receptor se instala en cajas de interconexión de techo, cajas de interruptores de pared y cavidades de cableado. Los montajes roscados se hacen en orificios ciegos estándar de 1.27 cm. 1/2"; (vea la **figura E**).

### PRODUCTOS COMPATIBLES:

- Interruptor de luz de balancín, inalámbrico auto energizado
- Interruptor de luz de balancín doble, inalámbrico auto energizado
- Interruptor de luz inalámbrico auto energizado de mano
- Interruptor tarjeta de acceso
- Sensor inalámbrico SLT
- Sensor de ocupación inalámbrico auto energizado
- Hay más transmisores disponibles

### HERRAMIENTAS NECESARIAS PARA LA INSTALACION:

- Probador No-conductivo (bolígrafo o lápiz)
- Cinta eléctrica
- Conectores de alambre
- Destornillador

### TO INSTALL:

Para instalar el receptor relevador de 3 conductores, siga las instrucciones. Para las instrucciones de instalación del transmisor, vea la guía(s) de instalación apropiada.

#### Interruptor inalámbrico unipolar o de múltiples vías (1 o más interruptores inalámbricos de luz)

1. Lea la sección de **ADVERTENCIAS Y PRECAUCIONES** antes de empezar con las opciones de instalación. Lea todos los pasos de esta opción antes de tomar cualquier acción para instalar este receptor.
2. **ADVERTENCIA:** Para evitar fuego, descarga eléctrica, o muerte, **INTERRUMPA LA ENERGIA** mediante el interruptor de circuito o fusible. ¡Asegúrese que el circuito NO ESTE ENERGIZADO antes de iniciar la instalación y cerciórese que permanezca APAGADO hasta que termine la instalación. Sea consciente que con algunas versiones de este producto, es posible tener circuitos múltiples de alimentación que alimentan al receptor relevador.
3. Para instalarlo en la pared se debe usar una caja de cableado. Para la instalación en el techo haga las conexiones de alambre dentro de la caja de interconexión. **Asegúrese que la temperatura en la caja del techo no exceda de 50 grados C (ver especificaciones)**. Para mejor señal inalámbrica instale el receptor en una caja plástica lejos del piso y de objetos de metal.
4. Conecte los conductores como se muestran en la **figura D**. Enrosque cada conector hacia la derecha, asegurando que no se vea ningún conductor desnudo debajo del conector. Asegure cada conector con cinta aislante.
5. Restablezca la energía y siga las instrucciones de programación para el modo de programación apropiado (ver **"Programación abajo"**). Para esta instalación, se recomienda el modo balancín (modo de programación de fábrica).
6. Prueba del receptor. (Si el receptor no está trabajando, revise las instrucciones de programación y cableado o solución de problemas en el manual del producto).
7. Guarde todos los conductores y el receptor en la caja de cableado. Termine la instalación y el interruptor de pared.

### PROGRAMMING:

El receptor debe tener energía cuando programe. Después de programar, los ajustes se conservan cuando se desconecta la energía. La sensibilidad del receptor se reduce cuando está en el modo de aprendizaje para prevenir una asociación inintencional del receptor con transmisores indeseados. Los transmisores deben estar a 5 metros (15 pies) del receptor cuando programe. Programe el receptor en cualquiera de los modos de abajo.

**Modo balancín (de fábrica):** En el modo balancín el receptor responde solamente cuando se presiona el transmisor y no cuando se lo suelta. Por ejemplo, cuando presiona un lado del balancín del interruptor inalámbrico de luz activará el relevador (ENCIENDE la luz) y si presiona el lado opuesto del mismo balancín desactivará el relevador (APAGA la luz).

**Modo momentáneo:** En el modo momentáneo, cada extremo del balancín del interruptor inalámbrico de luz actúa como un botón separado. Cada extremo del balancín programa por separado a 1 o más receptores. Cuando se presiona el balancín la salida en el receptor se activará (ENCENDIENDO la carga). Cuando se suelta el balancín la salida se desactivará (APAGANDO la carga).

**Modo de conmutación:** En el modo de conmutación, cada extremo del balancín actúa como un botón separado. Cada extremo del balancín programa por separado. Cuando se presiona el balancín la salida en el receptor siempre cambia de estado (si está APAGADO se ENCENDERA, si está ENCENDIDA se APAGARA). Como en el modo balancín, el estado de la salida sólo cambia cuando se presiona el botón y es ignorado cuando se suelta.

#### Siga las instrucciones de abajo para el modo de programación deseado:

##### Siga las instrucciones de programación del modo balancín (de fábrica)

1. Lea todos los pasos de programación del modo balancín antes de tomar cualquier acción para programar el receptor en el modo balancín.
2. Active el modo aprendizaje de balancín presionando y sosteniendo el botón LRN por 1 segundo (**Ver figura A**). La carga eléctrica conectada al receptor empezará a ENCENDER y APAGAR lentamente.
3. Cuando asocie un interruptor de luz inalámbrico con el receptor, presione un extremo del interruptor balancín (**Ver figura B**). Cuando asocie un transmisor otro que el interruptor de luz inalámbrico, presione el botón LRN o TCH en el transmisor (**Ver la guía apropiada del arrancador del transmisor**). La carga permanecerá ENCENDIDA por 3 segundos indicando que el receptor ha almacenado en su memoria la única identificación del transmisor.
4. **NOTA:** Si sólo desea un transmisor entonces pase al Paso 4 y salga del modo de aprendizaje siguiendo el Paso 5. Si quiere asociar un segundo transmisor con este receptor, espere la conmutación de reinicio de la carga. Repita las instrucciones en el Paso 3 y 4 hasta que las únicas identificaciones (ID) de todos los transmisores deseados (hasta 30) estén almacenados en la memoria del receptor.
5. Para terminar la programación, sólo espere que el receptor salga automáticamente del modo de aprendizaje después de 30 segundos. Presione y sostenga el botón LRN alternadamente por 2 segundos para salir del modo de aprendizaje.

##### Instrucciones de programación del modo momentáneo

1. Lea todos los pasos de programación del modo balancín antes de tomar cualquier acción para programar el receptor en el modo momentáneo.
2. Mientras que el receptor está en modo de aprendizaje del balancín, presione y sostenga el botón LRN por 3 segundos (Ver figura A). La carga eléctrica conectada al receptor empieza a ENCENDER y APAGAR rápidamente. El receptor está ahora en el modo de aprendizaje momentáneo.
3. Siga los pasos 3-5 en las **"instrucciones de programación del modo balancín"**.

##### Instrucciones de programación del modo de conmutación

1. Lea todos los pasos de programación del modo balancín y momentáneo antes de tomar cualquier acción para programar el receptor en el modo de conmutación.
2. Mientras que el receptor está en el modo de aprendizaje momentáneo, presione y sostenga el botón del LRN por 3 segundos (**Ver figura A**). La carga conectada al receptor continuará ENCENDIENDO y APAGANDO rápidamente. El receptor está ahora en el modo de aprendizaje de conmutación.
3. Follow steps 3-5 of **"Rocker Mode Programming Instructions."**

**Borrado selectivo:** Siga los pasos de arriba del modo de programación para borrar un transmisor de la memoria del receptor. Presionando el botón LRN en el transmisor (**Ver instrucciones de programación del modo balancín, Paso 3**) el que se ha asociado previamente con el receptor, la carga eléctrica conectada al receptor permanecerá APAGADA por 3 segundos indicando que el receptor ha borrado de su memoria la única identificación del transmisor.

**Borrado de todo:** Si se presiona y sostiene el botón CLR por 2 segundos (Ver figura C), toda la memoria del receptor se borrará. El receptor entrará inmediatamente en el modo de programación de fábrica (modo balancín) indicado por el ENCENDIDO/APAGADO de la carga. **ENCENDIDO/APAGADO automático.** Si el receptor aprende un sensor de movimiento inalámbrico, la carga se apagará después que no detecte ninguna ocupación por 15 minutos. Si está aprendido en el modo balancín, la salida será ENCENDIDO manual/ APAGADO automático. Si está aprendido en el modo momentáneo, la salida será ENCENDIDO/APAGADO automático.

**OPCIONES ADICIONALES DE PROGRAMACION**

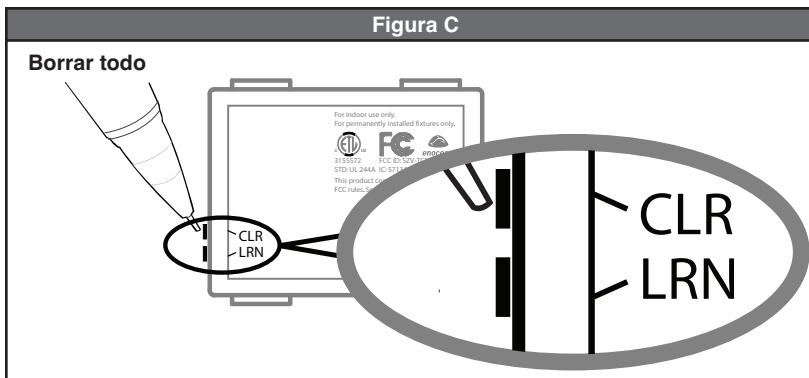
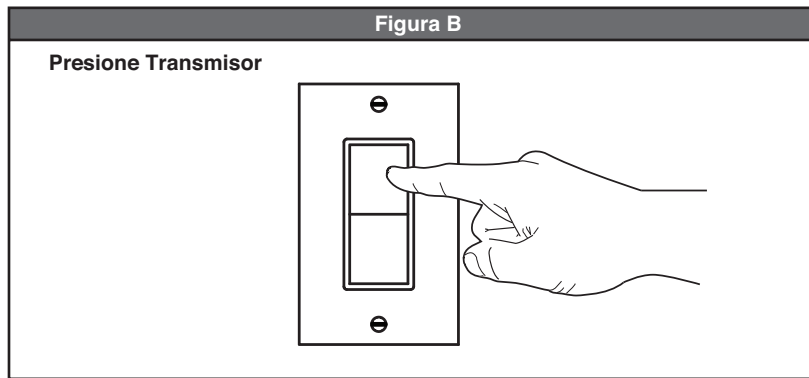
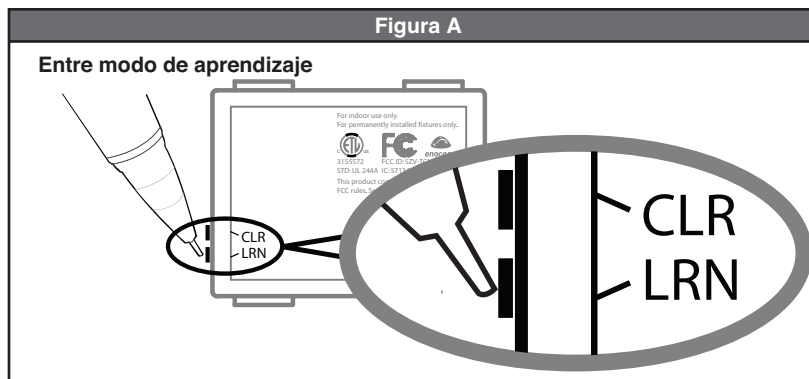
**Modo de salida invertida:** El receptor apoya la operación de modo de salida invertida. En la configuración de fábrica, el contacto del relevador N.O. (Normalmente abierto) está abierto (no conectado) cuando no está activo y cerrado (conectado) cuando está activo. Cuando las salidas están en el modo de salidas invertidas, el contacto N.O. (Normalmente abierto) está cerrado cuando no está activo y abierto cuando está activo. Invertir las salidas puede emular a un relevador normalmente cerrado que se abre cuando se activa un interruptor. Es común el uso de este modo para controlar puertas magnéticas. La salida está ENCENDIDA y el electroimán del sujetador de la puerta está activo hasta que un interruptor momentáneo se activa desactivando el electroimán y permitiendo que la puerta se cierre. El imán se reactiva tan pronto como se suelta el interruptor.

**Instrucciones de Programación del modo de salida invertida**

1. Desconecte la energía para APAGAR el receptor.
2. Presione y sostenga el botón de CLR por 5 segundos mientras enciende la corriente. La carga oscilará dos veces para indicar la activación del modo de salida invertida. Para regresar al modo de operación normal, repita los pasos 1 y 2. La carga oscilará una vez para indicar modo normal (no-invertido). El estado de este modo se guarda en la memoria permanente y se mantiene incluso si se quita la energía

ESPECIFICACIONES				
		WSP05-010	WSP05-080	WSP05-020
<b>Rango</b>		15.3 - 45.7. m. (50-150 pies)		
<b>Frecuencia</b>		315 MHz (Para Internacional 868MHz)		
<b>Salida del relevador</b>		120 VCA	240 VCA	277 VCA
<b>Capacidad Máxima Carga/ Contacto</b>	<b>Tungsteno/ Incandescente</b>	500 W	1000 W	1150 W
	<b>Balastro Fluorescente</b>	3 A		
	<b>Trabajo general</b>	6 A		
	<b>Trabajo piloto A300</b>	120 VCA	240 VCA	277 VCA
<b>Fuente de alimentación</b>		120 VAC 50/60 Hz	240 VAC 50/60 Hz	277 VAC 50/60 Hz
<b>Canales de salida</b>		1 Forma Relevador A		
<b>Memoria</b>		Almacena hasta 30 Identificaciones de interruptor		
<b>Dimensiones</b>		5.4 x 4.4 x 2.8 centímetros (2.11 x 1.73 x 1.09 pulgadas) 6.6 x 4.4 x 2.8 centímetros (2.61 x 1.73 x 1.09 pulgadas) versión de montaje roscado		
<b>Temperatura de funcionamiento</b>		-14° a +122° F (- 10° a + 50° C)		
<b>Temperatura de almacenaje</b>		-4° a +176° F (- 20° a + 80° C)		
<b>Certificación de radio</b>		FCC (EE.UU.): SZV-TCM2XXC; I.C. (Canadá): 5713A-TCM2XXC		
<b>Aprobación de seguridad</b>		ETL (EE.UU.): UL244A; ETL (Canadá): CSA c22.2#14-05 Valoración del Pleno UL 2043		

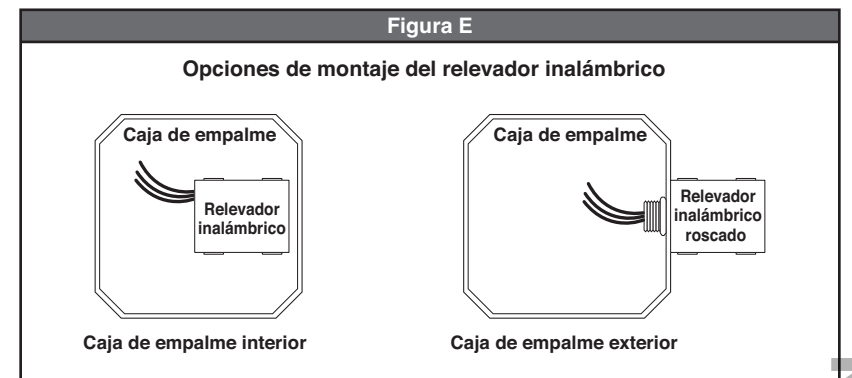
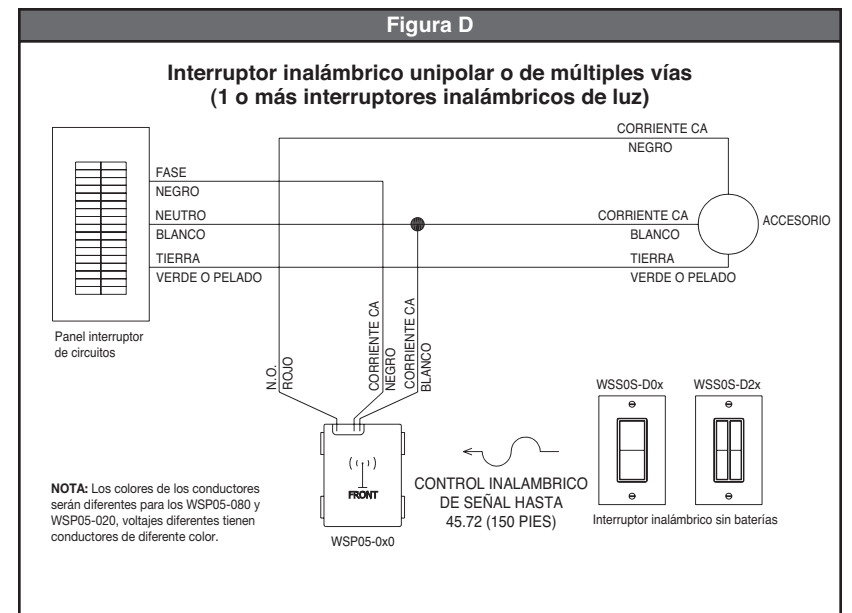
**Nota:** Las especificaciones eléctricas se aplican en versiones de montajes roscados e internacionales.



**DECLARACION DE CONFORMIDAD CON FCC:**  
 Contiene FCC ID: SZV-PTM200C. Contiene IC: 5713A-PTM200C  
 Este producto cumple con la parte 15 de las Reglas FCC.  
 La operación está sujeta a dos condiciones:  
 (1) Este producto no debe causar interferencia dañina  
 (2) Este producto debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo interferencia que puede causar una operación no deseada.

Leviton está registrado como Leviton Mfg. Co. en los Estados Unidos, Canadá, México y otros países. Otras marcas registradas incluso son propiedad de sus respectivos dueños.

**ETL (US)** – Conforme a UL STD 244A. Este equipo ha sido probado y encontrado que cumple con el control de estado sólido para artefactos conforme UL 244A.  
**ETL (Canadá)** – Certificado en CAN/CSA STD C22.2 No. 14-05. Este equipo ha sido probado y encontrado que cumple con CAN/CSA STD C22.2 No. 14-05



**GARANTIA LEVITON POR CINCO AÑOS LIMITADA**  
 Leviton garantiza al consumidor original de sus productos y no para beneficio de nadie más que este producto en el momento de su venta por Leviton está libre de defectos en materiales o fabricación por un período de cinco años desde la fecha de la compra original. La única obligación de Leviton es corregir tales defectos ya sea con reparación o reemplazo, como opción, si dentro de tal período de cinco años el producto pagado se devuelve, con la prueba de compra fechada y la descripción del problema a **Leviton Manufacturing Co., Inc., Att.: Quality Assurance Department, 201 North Service Road, Melville, New York 11747.** Esta garantía excluye y renuncia toda responsabilidad de mano de obra por remover o reinstalar este producto. Esta garantía es inválida si este producto es instalado inapropiadamente o en un ambiente inadecuado, sobrecargado, mal usado, abierto, abusado o alterado en cualquier manera o no es usado bajo condiciones de operación normal, o no conforme con las etiquetas o instrucciones. **No hay otras garantías implicadas de cualquier otro tipo, incluyendo mercadotecnia y propiedad para un propósito en particular** pero si alguna garantía implicada se requiere por la jurisdicción pertinente, la duración de cualquiera garantía implicada, incluyendo mercadotecnia y propiedad para un propósito en particular, es limitada a cinco años. **Leviton no es responsable por daños incidentales, indirectos, especiales o consecuentes, incluyendo sin limitación, daños a, o pérdida de uso de, cualquier equipo, pérdida de ventas o ganancias o retraso o falla para llevar a cabo la obligación de esta garantía.** Los remedios provistos aquí son remedios exclusivos para esta garantía, ya sea basado en contrato, agravio o de otra manera.

Para Asistencia Técnica llame al: 1-800-824-3005 (Sólo en EE.UU.)  
[www.leviton.com](http://www.leviton.com)